

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

## dle Nařízení EP a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH)

---

Datum vydání: listopad 2010  
Datum poslední revize: leden 2012 nové složení dle výrobce

---

### ODDÍL I: IDENTIFIKACE LÁTKY / SMĚSI A SPOLEČNOSTI / PODNIKU

#### 1.1. Identifikátor výrobku

**Koncentrovaná čisticí a odmašťovací směs**

**Typ: SIMPLE GREEN Lemon**

Kód výrobku : 72520 sud 208 litrů,  
72510 kanystř 10 litrů  
72505 láhev 500 ml

Registrační číslo : neudáno

#### 1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Univerzální odmašťovací a čisticí směs – ekologicky šetrný výrobek číslo 07-07 (MŽP ČR)

#### 1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Výrobce: SUNSHINE MAKERS, INC. dba SIMPLEGREEN  
15922 Pacific Coast Hwy.  
Huntington Beach, CA 92649, USA

#### Dovozce do EU a zpracovatel bezpečnostního listu:

Simple Green EU, Immeuble ORIX  
16 Avenue Jean Jaures, 94600 Choisy-Le-Roi, Francie  
Telefon.: 0033 1 48 90 6699 e-mail: [llorincz@simplegreen.com](mailto:llorincz@simplegreen.com)

#### Distributor pro ČR:

LIBERTY-TOP-TECH s.r.o.  
Jankovcova 13, 170 00 Praha 7  
IČO: 25626710  
Telefon/Fax: 283870133-4  
e-mail: [info@simplegreen.cz](mailto:info@simplegreen.cz), [www.simplegreen.cz](http://www.simplegreen.cz)

#### 1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace

Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2 (24 hod) 224919293, 224915402

### ODDÍL 2: IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

#### 2.1. Klasifikace látky nebo směsi

**Směs není klasifikovaná jako nebezpečná podle směrnice 1999/45/ES.**

Koncentrace nebezpečných látek nepřesahuje klasifikační limity.

#### 2.2. Prvky označení: S-věty: S 2, S 25, 51 Úplné znění S-vět je v oddílu 16.

#### 2.3. Další nebezpečnost

Koncentrát směsi může mírně dráždit oči, dýchací cesty a vysušovat kůži.

### ODDÍL 3: SLOŽENÍ /INFORMACE O SLOŽKÁCH

- 3.1. Látky  
Bod se nevyplňuje – výrobek je směs.
- 3.2. Směsi
- 3.2.1 Nebezpečné složky ve směsi obsažené:

Tabulka 3.1. Klasifikace látek podle nařízení (ES) č.1272/2008, ve znění nařízení (ES) č.790/2009

Indexové číslo	Mezinárodní id. chem. látek	č.ES	č. CAS	Klasifikace	Označení	% hmot.
603-014-00-0	2-butoxyethanol	203-905-0	111-76-2	Acute Tox.4 Eye Irrit. 2 Skin Irrit. 2	GHS 07 Wng H302, H312, H332 H319, H315	1-5
	Ethoxylované alkoholy, C9-C11		68439-46-3	Eye Irrit. 2	GHS 07 Wng H319	1-5

Tabulka 3.2. Klasifikace látek podle přílohy I směrnice 67/548/EHS

Indexové číslo	Mezinárodní id. chem. Látek	č.ES	č. CAS	Klasifikace	Označení	% hmot.
603-014-00-0	2-butoxyethanol	203-905-0	111-76-2	Zdraví škodlivý Dráždivý	Xn R 20/21/22 Xi R 36/38	1-5
	Ethoxylované alkoholy, C9-C11		68439-46-3	Dráždivý	Xi R 36	1-5

Úplné znění R-vět a H-vět je v oddílu 16.

### ODDÍL 4 : POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

- 4.1. Popis první pomoci  
Při nadýchání: zajistit dostatek čerstvého vzduchu, při delších potížích konzultujte s lékařem  
Při styku s kůží: kůži umýt vodou, pokud zčervená, oteče a je podrážděná konzultujte s lékařem  
Při zasažení očí: zasažené oči vymývat po dobu 10 – 15 minut proudem vody, při potížích vyhledat lékařskou pomoc  
Při požití: nevyvolávat zvracení, při požití velkého množství vyhledat lékařskou pomoc
- 4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky: nejsou známe
- 4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření: není třeba

### ODDÍL 5: OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

Směs je stabilní a nehořlavá. V případě požáru v okolí je třeba postupovat standardně.

- 5.1. Hasiva  
Vhodná hasiva: chemická, CO<sub>2</sub>, vodní sprcha a alkoholová pěna  
Nevhodná hasiva: velkoobjemová vodní tryska
- 5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi: v případě, že při požáru vzniknou oxidy uhlíku, mohou vzniknout oxidy fosforu
- 5.3. Pokyny pro hasiče: vhodný dýchací přístroj a ochranný oděv

## **ODDÍL 6: OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU**

- 6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy  
Bezpečnostní opatření pro ochranu osob: zvýšené nebezpečí uklouznutí, zajistit výměnu kontaminovaného oblečení a obuvi, zasažené části těla umýt vodou, zajistit větrání
- 6.2. Opatření pro ochranu životního prostředí  
Zabraňte úniku velkého množství koncentráту do kanalizace a vodních toků. Při velkém úniku informujte místní orgány a řiďte se jejich pokyny
- 6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění  
Velké množství uniklé směsi odstraňte inertním absorpčním materiálem

## **ODDÍL 7: ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ**

- 7.1. Opatření pro bezpečné zacházení  
Pokyny pro bezpečnou manipulaci: nádoby vždy dobře uzavřete, zajistěte přiměřené větrání  
Pokyny pro protipožární ochranu: není nutné provádět žádná speciální opatření
- 7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí  
Skladování a nádoby: PE uzavíratelné nádoby, podlaha skladu odolná alkáliím, suchý a studený sklad  
Neskladujte společně s oxidačními činidly a chraňte před mrazem nižším než  $-5^{\circ}\text{C}$  a přehřátím nad  $+50^{\circ}\text{C}$
- 7.3. Specifické konečné / specifická konečná použití : čištění, mytí, odmašťování, údržba

## **ODDÍL 8: OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY**

- 8.1. Kontrolní parametry  
Směs obsahuje tyto látky se stanovenými nejvyššími přípustnými koncentracemi v pracovním ovzduší:  
č. ES 203-905-0 2-butoxyethanol PEL 100 mg/m<sup>3</sup> NPK-P 200 mg/m<sup>3</sup>
- 8.2. Omezování expozice
  - 8.2.1. Zamezte styku s pokožkou a očima. Při používání nejezte, nepijte a nekuřte. Po ukončení práce si umyjte ruce
  - 8.2.1a Ochrana dýchacích cest: během práce s koncentrátem může dojít u přecitlivělých osob k mírnému dráždění dýchacích cest, dobře vyvětrejte čerstvým vzduchem, při pokračování dráždění zajistěte lékařskou prohlídku.  
Ke snížení rizika dráždění použijte vhodný respirátor.
  - 8.2.1b Ochrana rukou: použijte vhodné gumové nebo plastové rukavice
  - 8.2.1c Ochrana očí: ochranné brýle
  - 8.2.1d Ochrana kůže: potřísněnou kůži umyjte vodou
  - 8.2.2 Omezování expozice životního prostředí: zabraňte úniku velkého množství směsi do život. prostředí

## **ODDÍL 9: FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**

- 9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech
  - a) vzhled :žlutá kapalina
  - b) vůně: citronová
  - c) prahová hodnota zápachu: nestanoveno
  - d) pH: koncentrát 9,0-9,9
  - e) bod tání / bod tuhnutí:  $-9^{\circ}\text{C}$
  - f) počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:  $100,6^{\circ}\text{C}$

- g) bod vzplanutí (°C): nestanoveno
- h) rychlost odpařování: více než 1 (butyl acetát = 1)
- i) hořlavost (pevné látky, plyny): nestanoveno
- j) horní/dolní mezní hodnoty hořlavosti nebo výbušnosti: nestanoveno
- k) tlak páry: 18 mmHg@20C, 23,5 mmHg@26C
- l) hustota páry: 1,3 (vzduch = 1)
- m) relativní hustota: 1,025 g/cm<sup>3</sup>
- n) rozpustnost ve vodě: 100%
- o) rozdělovací koeficient: n-oktanol / voda: nestanoveno
- p) teplota samovznícení: nestanoveno
- q) teplota rozkladu: nestanoveno
- r) viskozita: menší než 20 mPa.s
- s) výbušné vlastnosti: nestanoveno
- t) oxidační vlastnosti: nestanoveno

## 9.2. Další informace

Obsah organických rozpouštědel : 1-5%

## ODDÍL 10: STÁLOST A REAKTIVITA

### 10.1. Reaktivita

Při použití za normálních podmínek nejsou známy nebezpečné reakce

### 10.2. Chemická stabilita

Při dodržení stanoveného způsobu použití nedochází k rozkladu

### 10.3. Možnost nebezpečných reakcí : při správném používání nejsou známy nebezpečné reakce

### 10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit: neuvedeny

### 10.5. Neslučitelné materiály: neuvedeny

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu: za normálních podmínek nedochází k rozkladu

## ODDÍL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

### 11.1. Informace o toxikologických účincích

- a) akutní toxicita : nadýchání se, LC<sub>50</sub> krysa (mg/1/4 h): nestanoveno  
požití, LD<sub>50</sub> krysa (mg/kg) : více než 13800  
styk s kůží, LD<sub>50</sub> krysa (mg/kg): více než 5000
- b) žíravost/dráždivost pro kůži: nedráždí kůži
- c) vážné poškození/podráždění očí: dráždí mírně oči
- d) senzibilace dýchacích cest/senzibilizace kůže: nesenzibiluje
- e) mutagenita v zárodečných buňkách: není známo
- f) karcinogenita: není známa
- g) toxicita pro reprodukci : není známa
- h) toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice: není známa
- i) toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice: není známa
- j) nebezpečnost při vdechnutí – nestanoveno

## ODDÍL 12: EKOLOGICKÉ INFORMACE

- 12.1. Toxicita  
Juvenile whitebait (G.maculatus): 210 ppm  
Grass shrimp (P.puglio) : 220 ppm  
Rainbow trout (Oncorhynchus mykiss): >600 ppm
- 12.2. Perzistence a rozložitelnost  
Směs je velmi dobře biologicky odbouratelná- 97 % po 14-ti dnech, 98 % po 28 dnech (OECD 302-B)
- 12.3. Bioakumulační potenciál: nestanoveno
- 12.4. Mobilita v půdě: nestanoveno
- 12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB: nestanoveno
- 12.6. Jiné nepříznivé účinky : neudány

## ODDÍL 13: POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

- 13.1. Metody nakládání s odpady  
Při odstraňování směsi nevzniká nebezpečí  
Nespotřebovanou směs vraťte dodavateli, malé množství lze vylít po zředění vodou do odpadu  
Po trojím vypláchnutí vodou je obal plně recyklovatelný  
Právní předpisy o odpadech: zákon č.185/2001 Sb., o odpadech, ve znění novely zákona č. 154/2010 Sb., v platném znění

## ODDÍL 14: INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Pozemní doprava : Směs není hodnocena jako nebezpečná ve smyslu předpisů ADR a RID pro silniční a železniční přepravu.

ADR/RID:	Třída:	Číslice/písmeno:
Výstražná tabule:	Číslo UN:	
Poznámka:		
Vnitrozemská vodní přeprava		
ADN/ADNR:	Třída:	Číslo/písmeno:
Kategorie:		
Námořní přeprava	Třída:	Číslo UN: Typ obalu:

Klasifikace podle IMDG: směs není klasifikovaná

Klasifikace podle ITA –DGR / ICAO – TI: směs není klasifikovaná

## ODDÍL 15: INFORMACE O PŘEDPÍSECH

15.1. Směs obsahuje pouze složky, které byly předregistrovány podle nařízení REACH.

15.2. Právní předpisy vztahující se k nařízení EP a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH)

Nařízení (ES) č.1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnice 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č.1907/2006

Nařízení (ES) č.790/2009, kterým se mění nařízení (ES) č.1272/2008

Nařízení EP a rady (ES) č.648/2004 o detergentech ve znění novely č.907/2006

Nařízení komise (EU) č.453/2010, kterým se mění nařízení EP a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH)

Směrnice EP a Rady 2006/12/ES o odpadech, v platném znění  
Směrnice Rady 1991/689/EHS o nebezpečných odpadech, v platném znění  
Nařízení vlády č.361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci  
Zákon č.356/2003 Sb., o chemických látkách a přípravcích a o změně některých zákonů, ve znění  
zákona č.186/2004 Sb., 125/2005 Sb., a 345/2005 Sb., a ve znění pozdějších a souvisejících předpisů  
Zákon č.185/2001 Sb., o odpadech, ve znění novely zákona č.154/2010 Sb., v platném znění  
Zákon č.477/2001 Sb., o obalech ve znění zákona 94/2004 Sb., a pozdějších a souvisejících předpisů  
Zákon č.86/2002 Sb., o ochraně ovzduší ve znění pozdějších platných předpisů  
Zákon č.258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví ve znění zákona 274/2003 Sb., a pozdějších  
a souvisejících předpisů

15.3. Pro směs nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

## **ODDÍL 16: DALŠÍ INFORMACE**

16.1. Úplné znění standardních vět označujících specifickou rizikovost R- vět, uvedených v oddílu 3:

R 20/21/22 Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití

R 36/38 Dráždí oči a kůži

R 36 Dráždí oči

16.2. Úplné znění standardních pokynů pro bezpečné zacházení S-vět, uvedených v oddílu 2:

S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí

S 25 Zamezte styku s očima

S 51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách

16.3. Úplné znění standardních vět o nebezpečnosti H vět, uvedených v oddílu 3:

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H312 Zdraví škodlivý při styku s kůží.

H315 Dráždí kůži.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H332 Zdraví škodlivý při vdechování.

16.4. Obsah organických rozpouštědel vyjádřený hmotnostním zlomkem je 0,038 kg/kg a obsah celkového organického uhlíku je 0,0784 kg/kg směsi

16.5. Další informace vztahující se ke směsi

Bezpečnostní list byl zpracován na základě bezpečnostního listu zpracovaného

Simple Green EU, Immeuble ORIX, 16 Avenue Jean Jaures, 94600 Choicy-Le-Roi, Francie

Telefon.: 0033 1 48 90 6699 ze dne 01.08.2010.

Nahrazuje bezpečnostní list dle vyhlášky 231/2004 Sb., MPO. Bezpečnostní list byl upraven v souladu s požadavky nařízení Komise (EU) č.453/2010 k 1.12.2010.

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají našim znalostem, informacím a přesvědčení v době jeho vydání.

Uvedené informace jsou určeny jen jako vodítko pro bezpečnou manipulaci se směsí uvedenou v tomto

bezpečnostním listu při jejím skladování, zpracování, přípravě a likvidaci. Údaje jsou nepřenositelné na jiné směsi.

Pokud bude směs uvedená v tomto bezpečnostním listu zaměněna, smíchána nebo zpracována s jinými materiály, nebo bude podrobena dalšímu zpracování, nemohou být údaje v tomto bezpečnostním listu přeneseny na novou směs.